



## FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

Variation Order 2019-147

The Regional Director-General for the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for crab in Crab Fishing Area 20 and 21.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia this 3 October, 2019.

Annette Daley  
Acting Regional Director-General  
Maritimes Region

**ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR CRAB  
 IN CRAB FISHING AREA 20 AND 21**

**Short Title**

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2019-147.

**Variation**

2. The close time as fixed by section 52(a), (b), and (c) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in item 20 and 21 of Schedule XII thereto for Crab Fishing Area 20 and 21 are hereby varied to be as set out in Column II for the waters set out in Column I of items 20 and 21 of the Schedule to this Order.

**Schedule**

Item	Crab Fishing Area No.	Column I	Column II Close Time																								
20 & 21	20 & 21	The portion of Crab Fishing Area 20 and 21 enclosed by a straight line joining the following points in the order in which they are listed: <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">North Latitude</th> <th style="text-align: center;">West Longitude</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1.</td> <td style="text-align: center;">46° 57' 8.6" N</td> <td style="text-align: center;">60° 10' 0.0" W</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2.</td> <td style="text-align: center;">46° 51' 9.7" N</td> <td style="text-align: center;">60° 18' 22.5" W</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3.</td> <td style="text-align: center;">46° 58' 51.1" N</td> <td style="text-align: center;">60° 40' 0.0" W</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4.</td> <td style="text-align: center;">47° 7' 35.4" N</td> <td style="text-align: center;">60° 40' 0.0" W</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5.</td> <td style="text-align: center;">47° 20' 0.0" N</td> <td style="text-align: center;">60° 28' 20.4" W</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">6.</td> <td style="text-align: center;">47° 20' 0.0" N</td> <td style="text-align: center;">60° 10' 0.0" W</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7.</td> <td style="text-align: center;">46° 57' 8.6" N</td> <td style="text-align: center;">60° 10' 0.0" W</td> </tr> </tbody> </table>	Point	North Latitude	West Longitude	1.	46° 57' 8.6" N	60° 10' 0.0" W	2.	46° 51' 9.7" N	60° 18' 22.5" W	3.	46° 58' 51.1" N	60° 40' 0.0" W	4.	47° 7' 35.4" N	60° 40' 0.0" W	5.	47° 20' 0.0" N	60° 28' 20.4" W	6.	47° 20' 0.0" N	60° 10' 0.0" W	7.	46° 57' 8.6" N	60° 10' 0.0" W	4 October at 17:00 hours to 31 December
Point	North Latitude	West Longitude																									
1.	46° 57' 8.6" N	60° 10' 0.0" W																									
2.	46° 51' 9.7" N	60° 18' 22.5" W																									
3.	46° 58' 51.1" N	60° 40' 0.0" W																									
4.	47° 7' 35.4" N	60° 40' 0.0" W																									
5.	47° 20' 0.0" N	60° 28' 20.4" W																									
6.	47° 20' 0.0" N	60° 10' 0.0" W																									
7.	46° 57' 8.6" N	60° 10' 0.0" W																									

All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

**Coming Into Force**

3. This Order shall come into force on October 4, 2019 at 17:00 hours and remain in force, unless revoked, at which time the close time shall revert to that set out in said regulations.

**NOTICE TO FISHERMEN  
CANADIAN COAST GUARD OPERATION  
CCG RADIO HALIFAX  
FSHFX T. SOMERVILLE**

**NOTICE**

The Regional Director-General, Maritimes Region, Fisheries and Oceans gives notice that fishing with fixed gear for mackerel, herring, lobster, all crab and groundfish in that portion of Crab Fishing Area 20 and 21, Lobster Fishing Area 27, Herring Fishing Area 17, Mackerel Fishing Area 17 and Subdivision 4VN listed below is prohibited from 17:00 hours on October 4, 2019 until further notice.

The waters enclosed by a straight line joining the following points in the order in which they are listed:

Point	North Latitude	West Longitude
1.	46° 57' 8.6" N	60° 10' 0.0" W
2.	46° 51' 9.7" N	60° 18' 22.5" W
3.	46° 58' 51.1" N	60° 40' 0.0" W
4.	47° 7' 35.4" N	60° 40' 0.0" W
5.	47° 20' 0.0" N	60° 28' 20.4" W
6.	47° 20' 0.0" N	60° 10' 0.0" W
7.	46° 57' 8.6" N	60° 10' 0.0" W

All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

The close time Variation Orders MAR-VAR-2019-144, MAR-VAR-2019-145, MAR-VAR-2019-146 and MAR-VAR-2019-147 are in effect for the conservation and protection of the North Atlantic Right Whales.

For more information please contact the local fishery officer.

Annette Daley  
Acting Regional Director-General  
Maritimes Region



***LOI SUR LES PÊCHES***

Région des Maritimes

Période de fermeture

Ordonnance modificative 2019-147

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, qui modifie la période de fermeture de la pêche au crabe dans la zone de pêche au crabe 20 and 21.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 3 octobre 2019.

Annette Daley

Directrice générale régionale par intérim  
Région des Maritimes



## ORDONNANCE MODIFICATIVE DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE AU CRABE DANS LA ZONE DE PÊCHE AU CRABE 20 ET 21

### Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée sous le titre Ordonnance modificative d'une période de fermeture dans la région des Maritimes MAR-VAR-2019-147.

### Modification

2. La période de fermeture, déterminée au paragraphe 52 a), b), et c) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et établie à l'article 20 et 21 de l'annexe XII dudit Règlement pour la zone de pêche au crabe 20 et 21, est par la présente modifiée afin d'être conforme à la colonne II pour les eaux visées à la colonne I de l'article 20 et 21 de l'annexe de la présente ordonnance.

### Annexe

Article	Zone de pêche au crabe n°	Colonne I	Période de fermeture désignée à la colonne II																								
20 et 21	20 et 21	<p>La partie de la zone de pêche au crabe 20 et 21 délimitée par une ligne droite reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés:</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Point</th> <th style="text-align: center;">Nord Latitude</th> <th style="text-align: center;">Ouest Longitude</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1.</td> <td style="text-align: center;">46° 57' 8.6" N</td> <td style="text-align: center;">60° 10' 0.0" O</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2.</td> <td style="text-align: center;">46° 51' 9.7" N</td> <td style="text-align: center;">60° 18' 22.5" O</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3.</td> <td style="text-align: center;">46° 58' 51.1" N</td> <td style="text-align: center;">60° 40' 0.0" O</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4.</td> <td style="text-align: center;">47° 7' 35.4" N</td> <td style="text-align: center;">60° 40' 0.0" O</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">5.</td> <td style="text-align: center;">47° 20' 0.0" N</td> <td style="text-align: center;">60° 28' 20.4" O</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">6.</td> <td style="text-align: center;">47° 20' 0.0" N</td> <td style="text-align: center;">60° 10' 0.0" O</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">7.</td> <td style="text-align: center;">46° 57' 8.6" N</td> <td style="text-align: center;">60° 10' 0.0" O</td> </tr> </tbody> </table>	Point	Nord Latitude	Ouest Longitude	1.	46° 57' 8.6" N	60° 10' 0.0" O	2.	46° 51' 9.7" N	60° 18' 22.5" O	3.	46° 58' 51.1" N	60° 40' 0.0" O	4.	47° 7' 35.4" N	60° 40' 0.0" O	5.	47° 20' 0.0" N	60° 28' 20.4" O	6.	47° 20' 0.0" N	60° 10' 0.0" O	7.	46° 57' 8.6" N	60° 10' 0.0" O	Du 4 octobre à 17 h au 31 décembre
Point	Nord Latitude	Ouest Longitude																									
1.	46° 57' 8.6" N	60° 10' 0.0" O																									
2.	46° 51' 9.7" N	60° 18' 22.5" O																									
3.	46° 58' 51.1" N	60° 40' 0.0" O																									
4.	47° 7' 35.4" N	60° 40' 0.0" O																									
5.	47° 20' 0.0" N	60° 28' 20.4" O																									
6.	47° 20' 0.0" N	60° 10' 0.0" O																									
7.	46° 57' 8.6" N	60° 10' 0.0" O																									

Toutes les coordonnées géographiques – latitude et longitude – sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

### Entrée en vigueur

3. La présente ordonnance prend effet le 4 octobre 2019 à 17 h et restera en vigueur jusqu'à son abrogation, après quoi les périodes de fermeture indiquées dans le règlement susmentionné seront rétablies.



**AVIS AUX PÊCHEURS  
OPÉRATIONS DE LA GARDE CÔTIÈRE CANADIENNE  
STATION RADIO DE LA GCC HALIFAX  
FSHFX T. SOMERVILLE**

**AVIS**

La directrice générale régionale de Pêches et Océans pour la Région des Maritimes informe par la présente que la pêche à l'aide d'un engin fixe pour le maquereau, le hareng, homard tout le crabe et le poisson de fond dans cette partie de la zone de pêche au crabe 20 et 21, la zone de pêche du homard 27, la zone de pêche au hareng 17, la zone de pêche au maquereau 17, et la Sous-division 4VN énumérées ci-dessous est interdite à partir de 17 h le 4 octobre 2019 jusqu'à nouvel ordre.

La partie de la sous-zone délimitée par une ligne droite reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés :

Point	Nord Latitude	Ouest Longitude
1.	46° 57' 8.6" N	60° 10' 0.0" O
2.	46° 51' 9.7" N	60° 18' 22.5" O
3.	46° 58' 51.1" N	60° 40' 0.0" O
4.	47° 7' 35.4" N	60° 40' 0.0" O
5.	47° 20' 0.0" N	60° 28' 20.4" O
6.	47° 20' 0.0" N	60° 10' 0.0" O
7.	46° 57' 8.6" N	60° 10' 0.0" O

Toutes les coordonnées géographiques – latitude et longitude) sont exprimées selon le Système de référence géodésique nord-américain de 1983 (NAD 83).

Les ordonnances de modification de la période de fermeture MAR-VAR-2019-144, MAR-VAR-2019-145, MAR-VAR-2019-146 et MAR-VAR-2019-147 sont en vigueur pour la conservation et la protection des baleine noire de l'Atlantique Nord.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Annette Daley  
Directrice générale régionale par intérim  
Région des Maritimes